ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones, le 10 avril 1984, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif au changement de dénomination de certains grades de chef de service et de chef de division à la Régie des Télégraphes et des Téléphones", a donné le 21 mai 1984 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 10e april 1984 door de Staatssecretaris voor Posterijen, Telegrafie en Telefonie verzocht haar van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de verandering van benaming van sommige graden van dienstchef en van afdelingschef bij de Regie van Telegrafie en Telefonie", heeft de 21e mei 1984 het volgend advies gegeven :

EXAMEN DU TEXTE.

PREAMBULE.

A l'alinéa 2, il y a lieu d'ajouter la mention des arrêtés royaux du 8 décembre 1983 et du 20 février 1984.

A l'alinéa 3, il y a lieu d'ajouter la mention de l'arrêté royal du 20 février 1984.

DISPOSITIF.

OBSERVATION PREALABLE.

Il serait plus logique de placer les articles 4 et 5 du projet immédiatement après l'article 1er et de les fusionner, comme il sera proposé ci-après.

Article 2 (devenant l'article 3).

Au paragraphe 1er, l'expression "Les agents dont la dénomination de grade a été modifiée ..." gagnerait à être remplacée par "Les agents dont le grade a changé de dénomination".

La même remarque vaut pour l'article 3 (devenant l'article 4), § 1er.

Au paragraphe 2, les mots : "Sans préjudice de la disposition qui précède" sont superflus et doivent être omis.

La même remarque vaut pour l'article 3 (devenant l'article 4), § 2.

Au même paragraphe 2, avant-dernière phrase, plutôt que "En cas de nouvelle égalité", il faudrait écrire "Si l'égalité subsiste".

Articles 4 et 5 (devenant l'article 2).

Ces articles gagneraient à être fusionnés comme suit :

"Article (2).-

§ 1er. A l'annexe I de l'arrêté royal du 8 juillet 1977 fixant le statut du personnel de la Régie des télégraphes et des téléphones, modifiée par les arrêtés royaux des 6 juillet 1979 14 juillet 1980, 9 mars 1981, 13 janvier 1983, 20 mai 1983, 20 février 1984 et 27 mars 1984, sont supprimées les mentions suivantes

dans le rang 12 : "chef de service de dessin des télécommunications"

dans le rang 11 : "chef de division de documentation technique".

§ 2. A l'annexe 1 de l'arrêté royal du 3 mars 1976 portant le statut pécuniaire du personnel de la Régie des télégraphes et des téléphones, modifiée par les arrêtés royaux des 24 février 1977, 14 juillet 1980, 9 avril 1981, 13 janvier 1983, 20 mai 1983, 8 décembre 1983, 20 février 1984 et 27 mars 1984, sont supprimées les mentions suivantes :

.../...

dans le niveau 1 :
"chef de service de dessin des télécommunications 12/a";
"chef de division de documentation technique 11/a".

Article 7 (devenant l'article 6).

Le Conseil d'Etat n'aperçoit pas pourquoi l'arrêté en projet ne pourrait pas entrer en vigueur conformément au droit commun.

OBSERVATION FINALE.

La section de législation du Conseil d'Etat a examiné, sous le n° L. 15.461, un projet d'arrêté royal qui modifie notamment l'annexe 1 de l'arrêté royal du 3 mars 1976 et l'annexe I de l'arrêté royal du 8 juillet 1977.

Si cet arrêté était publié avant l'arrêté faisant l'objet du présent avis, il conviendrait d'en faire mention aux alinéas 2 et 3 du préambule, ainsi que dans la phrase liminaire du paragraphe 1er et du paragraphe 2 de l'article 2 proposé (articles 4 et 5 du projet).

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

AANHEF.

In het tweede lid moet ook melding worden gemaakt van de koninklijke besluiten van 8 december 1983 en van 20 februari 1984.

Het derde lid moet worden aangevuld met de vermelding van het koninklijk besluit van 20 februari 1984.

BEPALEND GEDEELTE.

VOORAFGAANDE OPMERKING.

Het zou logischer zijn de artikelen 4 en 5 van het ontwerp onmiddellijk na artikel 1 te plaatsen en ze samen te voegen, zoals hierna zal worden voorgesteld.

Artikel 2 (dat artikel 3 wordt).

In paragraaf 1 zou de uitdrukking "De ambtenaren waarvan de graadbenaming gewijzigd werd in toepassing van ..." beter worden vervangen door "De ambtenaren wier graad een andere benaming heeft gekregen met toepassing van ... ".

Dezelfde opmerking geldt voor artikel 3 (dat artikel 4 wordt), § 1.

In paragraaf 2 moeten de woorden "Onverminderd de voorgaande bepaling" als overbodig vervallen.

Dezelfde opmerking geldt voor artikel 3 (dat artikel 4 wordt), § 2.

.../...

In de voorlaatste zin van dezelfde paragraaf 2 schrijve men "Blijft de gelijkheid bestaan, dan" in plaats van "Bij nieuwe gelijkheid".

Artikelen 4 en 5 (die artikel 2 worden).

Die artikelen zouden beter samengevoegd worden, en wel als volgt :

"Artikel (2).-

§ 1. In de bijlage I bij het koninklijk besluit van 8 juli 1977 tot vaststelling van het statuut van het personeel van de Regie van Telegrafie en Telefonie, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 6 juli 1979, 14 juli 1980, 9 maart 1981, 13 januari 1983, 20 mei 1983, 20 februari 1984 en 27 maart 1984, worden de volgende vermeldingen geschrapt :

in rang 12 : "Dienstchef (tekendienst der televerbindingen)";

in rang 11 : "Afdelingschef van technische documentatie".

§ 2. In de bijlage 1 bij het koninklijk besluit van 3 maart 1976 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van de Regie van Telegrafie en Telefonie, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 24 februari 1977, 14 juli 1980, 9 april 1981, 13 januari 1983, 20 mei 1983, 8 december 1983, 20 februari 1984 en 27 maart 1984, worden de volgende vermeldingen geschrapt :

in niveau 1 :

"Dienstchef (tekendienst der televerbindingen 12/a)";
"Afdelingschef van technische documentatie 11/a".

.../...

Artikel 7 (dat artikel 6 wordt).

Het is de Raad van State niet duidelijk waarom het ontworpen besluit niet overeenkomstig het gemeen recht in werking zou kunnen treden.

SLOTOPMERKING.

De afdeling wetgeving van de Raad van State heeft onder het nummer L. 15.461 een ontwerp van koninklijk besluit onderzocht dat onder meer de bijlage 1 van het koninklijk besluit van 3 maart 1976 en de bijlage I van het koninklijk besluit van 8 juli 1977 wijzigt.

Indien dat besluit wordt bekendgemaakt vóór het besluit waarover het tegenwoordige advies wordt gegeven, zou er melding van gemaakt moeten worden in het tweede en het derde lid van de aanhef, alsmede in de inleidende volzin van paragraaf 1 en van paragraaf 2 van het voorgestelde artikel 2 (artikelen 4 en 5 van het ontwerp).

La chambre était composée de		De kamer was samengesteld uit
Messieurs : P. TAPIE,		président de chambre,
de Heren :		kamervoorzitter,
	Ch. HUBERLANT,	conseillers d'Etat,
	P. FINCOEUR,	staatsraden,
	P. DE VISSCHER,	assesseurs de la section de législation,
	J. DE GAVRE,	assessoren van de afdeling wetgeving,
Madame : R. DEROY,		greffier,
Mevrouw :		griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. Ch. MENDIAUX, premier auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Ch. MENDIAUX, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

R. DEROY. P. TAPIE.